

АЖАА СУХУМ

Газета выходит
с 19 августа 1998г.



№ 13 (503)
3 - 17 июня 2019 г.

Ажәа ақ. Ахадарей Аизарей ргазет

Газета Администрации и Собрания г. Сухум

В Посольстве Российской Федерации в Абхазии был дан торжественный прием

На торжественном приеме в честь Дня России присутствовали президент Рауль Хаджимба, премьер-министр Валерий Бганба, спикер парламента Валерий Кварчия, заместитель секретаря Совбеза России Рашид Нургалиев, представители различных общественных организаций республики.

Президент Рауль Хаджимба, выступая на приеме, поздравил весь народ дружественного государства с Днем России и пожелал всем россиянам "доброего здоровья, счастья и дальнейших

успехов".

«На многовековом пути своего возрождения Россия сталкивалась с немалыми трудностями и драматическими потрясениями, но с честью и достоинством отстаивала и продолжает отстаивать свои национальные интересы, укрепляя военную мощь и обороноспособность, реализуя крупномасштабные проекты, способные обеспечить решение военно-стратегических и наиболее приоритетных социально-экономических задач. Несмотря на попытки определенных

международных сил воспрепятствовать участию России в глобальных процессах, она была и остается одним из главных игроков мировой геополитики», - сказал Рауль Хаджимба. По его словам, после признания независимости Абхазии Россией [26 августа 2008 года] "отношения между двумя государствами вступили в качественно новую полосу развития, поэтапно осуществляются положения российско-абхазского Договора "О сотрудничестве и стратегическом партнерстве", определившего



новые параметры нашего взаимодействия, успешно реализуется программа социально-экономической поддержки Республики Абхазия".

Заместитель секретаря Совета безопасности России Рашид Нургалиев назвал тесное сотрудниче-

ственной культурной летописи. Академик Дмитрий Сергеевич Лихачев отмечал: Пушкин не просто любил жизнь во всех ее проявлениях, жизнь была для него величайшим таинством, потому он был велик во всем».

Участники встречи читали произведения Пушкина в переводах на абхазский язык, были исполнены романсы на стихи поэта и музыкально-литературная композиция.

Дамей Касландзия

ство России и Абхазии залогом благополучной жизни граждан этих государств. "Нам удалось сохранить уникальное многообразие народов России, не допустить забвения исторических корней и искажения понятия патриотизма, мы научились твердо отстаивать свои интересы на международной арене, проводя собственную независимую внешнюю политику, пример этому - справедливое признание независимости Абхазии в 2008 году. Уверен, что тесное сотрудничество России и Абхазии, основанное на вековых традициях дружбы, духовной и культурной близости народов - залог благополучной жизни граждан обоих государств. Год от года такое сотрудничество будет только расти и обогащаться", - сказал Нургалиев, выступая на приеме в честь Дня России.

Заместитель секретаря Совета безопасности РФ поздравил с праздником соотечественников, которые "живут и трудятся на гостеприимной абхазской земле". "Вы вносите посильный вклад в процветание Страны души (Абхазии), укрепление традиционных дружеских отношений между нашими государствами, работаете на экономическую и культурную интеграцию, развитие добрососедства", - подчеркнул Нургалиев.

Елена Векуа

Создается союз русских и казачьих организаций

Руководители 18 русских и казачьих общественных организаций Республики Абхазия, на основании подписанного в феврале этого года соглашения о взаимодействии и с целью консолидации усилий, защиты прав 22-тысячного русского населения Абхазии, решили образовать Союз русских и казачьих общественных орга-

(Продолжение на 2-й стр.)

В Сухуме отметили день рождения А. С. Пушкина и Международный день русского языка

Прошло 220 лет со дня рождения великого русского поэта А. С. ПУШКИНА.

В Сухумском Ботаническом саду отметить 220-летие со дня рождения великого русского поэта Александра Сергеевича Пушкина и Международный день русского языка собрались спикер Народного Собрания - Парламента РА Валерий Кварчия, советник Президента по науке, культуре и образованию Владимир Зантария, Чрезвычайный и Полномочный Посол РФ в РА Алек-

сей Двинянин, Чрезвычайный и Полномочный Посол Южной Осетии в Абхазии Олег Боциев, Глава Официального представительства Приднестровья в Абхазии Гарри Купалба, общественные деятели и творческая интеллигенция.

Открывая встречу, председатель Русского культурного центра в Абхазии Наталья Каюн отметила: «Мы уже не первый год отмечаем этот день под сенью многовековой липы. Сегодня, в Международный день русского языка, мы хотим по-

слушать произведения Пушкина, которого знают во всем мире. Произведения поэта переводят на разные языки и, конечно, на абхазский язык».

Владимир Зантария также подчеркнул значимость наследия Пушкина: «Мы живем в эпоху, когда девальвация духовных и нравственных ценностей может нанести огромный ущерб человеческой культуре, составляющей основу современной цивилизации. На фоне подобных разрушительных процессов углубляющийся интерес и внимание к великому классическому наследию может стать своеобразным тотализатором возрождения традиций и национальных культур. Ставшие традиционными Пушкинские дни в Абхазии стали частью нашей на-



Инвестпрограмму до 2022 года планируется утвердить в объеме 4,5 млрд руб.

Инвестиционную программу содействия социально-экономическому развитию Абхазии на 2020-2022 годы планируется утвердить на ближайшем заседании российско-абхазской межправительственной комиссии в конце июня в объеме 4,5 млрд рублей, сообщил журналистам в Санкт-Петербурге премьер-министр Абхазии Валерий Бганба.

«Сейчас мы делаем последние штрихи к инвестиционной программе 2020-2022 годов, и, надеюсь, в конце июня ее параметры будут утверждены на заседании российско-абхазской межправительственной комиссии. Предусмотренные на три года 4,5 млрд рублей пойдут в основном на

инфраструктурные проекты - ремонт дорог курорта Пицунда и одной из центральных улиц Сухума, а также в труднодоступные села для предотвращения оттока населения. Речь также идет о строительстве республиканской детской больницы и мероприятий в области энергетики», - сказал премьер.

По его словам, предварительные на энергетику будут предусмотрены 1,5 млрд рублей. Речь идет о ремонтных работах на линиях электропередачи 220 и 110 кВт, где наибольшие потери. «Надо также приводить в порядок и высоковольтные подстанции, поскольку это - хозяйство еще советских времен 1950-60-х годов», - сказал Бганба.

Реализуемая в настоящее время инвестпрограмма на 2017-2019 годы составляет 5,8 млрд рублей. В ее рамках до конца года должно быть завершено строительство средних школ в городе Гагра и селе Тхина, реконструкция Центральной районной больницы в городе Ткуарчал, школы в селе Лыхны Гудаутского района, строительство детских садов в городах Очамчыра и Новый Афон, реконструкция, благоустройство парка принца Ольденбургского и модернизация инженерной инфраструктуры в городе Гагра.

За 10 лет объем российской финансовой помощи Абхазии составил около 40 млрд рублей.

Даут Кучба

Создается союз русских и казачьих организаций

(Продолжение)

низаций Абхазии и провести 6 июля в посольстве России в Абхазии учредительную конференцию. Там же будут избраны контрольные органы нового Союза.

Любая русская и казачья общественная организация, действующая на территории Республики Абхазия, зарегистрированная в качестве юридического лица в министерстве юстиции, вправе на равных условиях присоединиться к создаваемому Союзу.

В Абхазии по результатам последней переписи населения, проведенной в 2011 году, проживает 240 тыс. человек, русские занимают четвертое место по численности после абхазов, грузин и армян. В Абхазии проживает 22 тыс. русских.

6 июля 2019 г. состоится Учредительная конференция Союза русских и казачьих общественных организаций Республики Абхазия.

Елена Векуа

лайнер вмещает 800 пассажиров и 250 членов экипажа, оборудован тремя бассейнами, двумя ресторанами с питанием по системам "шведский стол" и "а ля карт", кинотеатром, барами, дискотеккой и концертной площадкой. В навигацию 2019 года теплоход отправился 28 апреля.

Даут Кучба

"Князь Владимир" сможет заходить в порт Сухума с 2020 года

Этот круизный лайнер с 2016 года курсирует по маршруту Сочи - Ялта - Новороссийск - Севастополь. 15 февраля 2019 года на Российском инвестиционном форуме в Сочи Государственная компания "Абхазское морское пароходство" и ООО "Черноморские круизы" подписали соглашение о начале круизного сообщения между портами Абхазии и России с 2020 года. В сентябре этого года планируется запустить пробный рейс.

"Круизный лайнер "Князь

Владимир" в этом году зайдет в Сухумскую бухту, но, к сожалению, в порт Сухума не сможет зайти, поскольку там ведутся дноуглубительные работы совместно с питерской компанией по безопасности мореплавания, с которой заключено соответствующее соглашение. В этом году на проектные работы в сухумском порту из бюджета Абхазии выделено порядка 20 млн. рублей. К 2020 году круизный корабль будет заходить в наш порт", - сказал журналистам премьер-министр Абхазии

Валерий Бганба.

В настоящее время, по его словам, ведется работа по подготовке инфраструктуры абхазского порта, который с 1993 года работает только на грузоперевозки. За это время турфирмам и министерству по курортам и туризму Абхазии нужно подготовить эксклюзивные экскурсионные маршруты для туристов, планирующих посетить республику морским путем.

Недельный круиз по маршруту Сочи - Новороссийск - Ялта - Севастополь организован в 2016 году по поручению президента РФ о восстановлении регулярного круизного сообщения в Черноморском регионе. На судне доступно 300 кают,

не на то, что обсуждаемая тема связана не только с правовыми проблемами, но и морально-этическими.

«Если кто-то занял жилье живого человека, насколько это соответствует нормам морали и нашему менталитету?», - спросил Кварчия.

Депутат Парламента Натали Смыр подчеркнула, что у депутатов большие претензии к работе судей. Она выразила недоумение, почему при рассмотрении жилищных вопросов в судебном заседании не принимают участие сотрудники прокуратуры.

«Откуда наши нотариальные конторы берут справки, если, как известно, во время войны все архивы сгорели? Зачастую истцы предоставляют в суды явно подложные документы, а судьи принимают их к рассмотрению. По сути, судьям отдали на откуп вынос решений по жилищным вопросам, и они нередко принимают неправильные решения. При этом судьи последующих инстанций придерживаются корпоративной этике и действуют по принципу «судья судью не судит», - возмущалась Натали Смыр.

Член Общественной палаты Геннадий Маргания считает, что проблема с жильем возникла по причине отсутствия полной инвентаризации жилого фонда, когда никто не знает что и кому принадлежит.

Ему напомнили, что еще при С. Багапше предпринималась такая попытка, но инвентаризацию удалось провести только в Гагском районе.

Член Общественной палаты Леонид Осия подтвердил, что в республике есть люди, которые действительно нуждаются в жилье, в то время как некоторые захватили целые кварталы и подьезды.

«Пока не будет программы предоставления жилья и четкого законодательства, проблема с места не сдвинется», - считает Осия.

Замминистра внутренних дел Казбек Кишмахов констатировал отсутствие ответственности за предоставление подложных документов. Он считает, что проблему жилья и его наследования нужно решать в рамках законодательства.

Старший прокурор Хибла Таба-

В Сухуме в очереди на получение жилья стоят до 2,5 тысяч человек

Спорным вопросам выделения и оформления жилья посвящалось пленарное заседание Общественной палаты. На заседание были приглашены представители СГБ, МВД, Генпрокуратуры, судебные исполнители, депутаты парламента, столичной администрации.

«К нам в Общественную палату часто обращаются люди по спорным жилищным вопросам, приносят заявления и жалобы на несправедливые, с их точки зрения, действия чиновников и решения судей. Поэтому нами была создана рабочая группа, которая разбирается с подобными заявлениями. Вот и сегодня мы пригласили в Общественную палату представителей правоохранительных органов, депутатов парламента, чтобы обсудить проблему, волнующую многих граждан», - сказала, открывая заседание секретарь Общественной палаты Нателла Акаба.

Зампредседателя Общественной палаты Даниил Убирия считает, что суды и прокуратура нередко занимают отъемом жилья у граждан Абхазии и передачей его гражданам, вступившим в наследство за пределами Абхазии. Речь в основном идет о грузинском жилье. При этом, нотариаты, со ссылкой на международное право, руководствуются документами, выданными за пределами Абхазии, в том числе и в Грузии.

Убирия напомнил, что еще при первом президенте В. Ардзинба было издано распоряжение не принимать документы, составленные за пределами Абхазии и при втором президенте С. Багапше нотариаты руководствовались этим документом, но сейчас это распоряжение полностью игнорируется.

Он привел конкретные примеры, когда человек вступил в наследство, предоставив справку о смерти отца, а тот проживает в Грузии. Есть случаи, когда к документам прилагаются справки из СГБ об участии

граждан в боевых действиях на стороне Грузии, но их наследники, тем не менее, вступают в наследство. И таких случаев, по словам Убирия, более 100.

Убирия не исключил материальную заинтересованность отдельных судей и сотрудников прокуратуры в решении подобных вопросов.

«Сегодня ветераны и инвалиды Отечественной войны народа Абхазии судятся с гражданами Грузии, с теми, чьи родственники принимали участие в войне на грузинской стороне. Я считаю, что такие граждане не имеют права наследования имущества своих близких родственников. Я считаю, что в данной ситуации на первом месте должно стоять национальное, а не международное право. Нельзя поступаться своими интересами ради наших врагов. Этот вопрос напрямую связан с государственной безопасностью», - сказал представитель рабочей группы Зураб Зухба (он тоже относит себя к пострадавшим от действий судей).

Начальник жилищного управления администрации Сухума Сергей Матосян сообщил, что при выделении жилья они руководствуются решениями судов, которые признают жилье бесхозным или подтверждают право наследования.

«Мы не можем за всем следить и приставить к каждому спорному дому или квартире милиционера», - сказал Матосян.

Он напомнил, что в республике до сих пор не принят Жилищный кодекс и в своей работе они руководствуются законом, принятым еще в 60-х годах прошлого века. Матосян сообщил, что сегодня в очереди на получение жилья состоят 2,5 тысяч семей, 300 из них - остро нуждающиеся, а именно инвалиды и ветераны войны, погорельцы и другие.

Член Общественной палаты Абессалом Кварчия обратил внима-

В Представительстве Республики Абхазия в Приднестровье состоялось спецгашение почтовых марок



По словам Полномочного Представителя Республики Абхазия в ПМР Александра Ватаман, это продолжение совместного проекта двух братских государств по выпуску почтовых марок.

По предложению директора ГУП «Марка Приднестровья» Всеволода Лаврентьева в Официальном Представительстве Республики Абхазия в Приднестровье состоялось спецгашение почтовых марок и конвертов, посвященных подписанию договора и установлению дипломатических отношений между Приднестровской Молдавской Республикой и Республикой Абхазия в 1993 году. На серии почтовых знаков, представленной для спецгашения, изображены государственные флаги и гербы Абхазии и Приднестровья. Данные марки разработаны приднестровской стороной.

Среди приглашенных гостей Глава Официального Представительства Республики Южная Осетия в Приднестровье Виталий Янковский, директор филиала Института стран СНГ в г. Тирасполе Владимир Ладукин, главный редактор газеты «Приднестровье» Александр Карасев.

Приветствуя гостей мероприятия, Александр Ватаман отметил, что начало сотрудничества в области изготовления почтовых марок было положено в ходе визита в Абхазию в марте 2018 года Начальника Государственной службы средств массовой информации Приднестровской Молдавской Республики Лидии Колодки. В составе делегации был директор ГУП «Марка Приднестровья» Всеволод Лаврентьев и по этому в ходе встреч особое внимание было уделено вопросу изготовления марок по заказу Республики Абхазия на Государственном унитарном предприятии «Марка Приднестровья», которое является подведомственной организацией Госслужбы СМИ ПМР. «В том же 2018 году состоялся выпуск нескольких серий марок, приуроченных ко Дню Победы в Отечественной войне Народа Абхазии 1992-1993 гг. Их спецгашение прошло 30 сентября 2018 года в Сухуме. Сегодня мы презентуем марки, посвященные многолетней дружбе Абхазии и Приднестровья», - сказал А. Ватаман.

Всеволод Лаврентьев сообщил, что в 2018 году были выпущены восемь серий почтовых марок. Они были, посвященные 25-летию Победы в Отечественной войне Народа Абхазии, юбилею МИД Республики Абхазия, а также таким темам, как конный спорт, абхазские мосты и полету в космос двух обезьян из Сухумского обезьяньего питомника.

Совместная работа ГУП «Марка Приднестровья» и ГУ связи и массовых коммуникаций Абхазии продолжается - в планах на этот год подготовка к выпуску новых почтовых знаков, которые будут затрагивать темы выдающихся личностей Абхазии, а также культуры, природы и исторических памятников Абхазии.

В завершение мероприятия прошла процедура спецгашения марок «25 лет Договору О дружбе и сотрудничестве Приднестровской Молдавской Республики и Республики Абхазия».

<http://abkhazia-pmr.org/>

Манана Аргун

Ацсуа профессионалтә актиорцәа рацхьатәи рабицара ахатарнак Шәарах Абзагәица ПАЧАЛИА диижьтәи 105 шықәса цит.

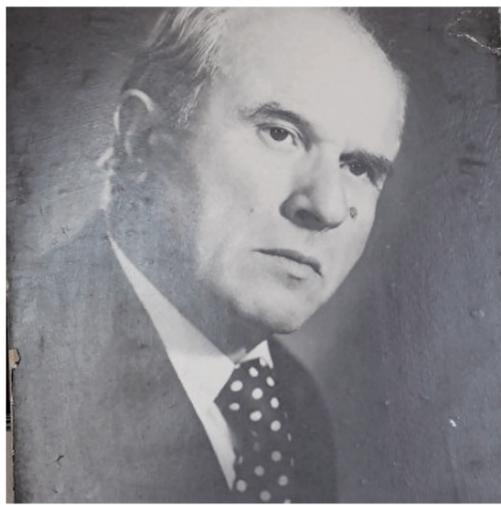
Шә. Пачалиа диит 1914 ш. май өсижәа рзы, Ацсны, Акәатәи аокруг Гәдоутатәи аучастка (иахьатәи Гәдоута араион) Аацы ақытан. Ацсуа актиор, аржиссиор, ашәкәыооы, адраматург. СССР-и (1982), Ацсни, Қыртәылыи (1955) жәлар рартист. СССР ашәкәыооцәа Рәидгылыи (1955) Ацсны ашәкәыооцәа Рәидгылыи рлахәыла. Илагала мачымкәа икоуп амилаттә профессионалтә театри адраматургиси русхк акны.

Аацытәи алагартатә школ дталәит, ашытахь ацара ипон Гәдоутатәи ашкол-интернат (далгәит 1929ш.) акны. 1929 ш. апрелъ азы Акәантә ашкол итаатәи хәык еидызкылоз акомиссиа – Акәатәи ацсуа школ адиректор К. Зизириа, Акәатәи адраматә студиа аржиссиор В. И. Домогаров, арцаоы В. Маан. Акомиссиа ацыпшәара иахнажыт жәохәоык – адраматә кружок иалахәызы, урт рахьтә Акәатәи адраматә студиа ашкәа ирыдыркылаз хәык арцарцәа: М. Ақаоубеи, А. Агрбеи, Р. Агрбеи, В. Аргәыни, Шә. Пачалиси ракәхәсит. Астудиа далгәит 1933 шықәсазы. Ш. Руставели ихьз зху Қарттәи ахәынтқарратә атеатртә институт далгәит (1939).

1960 ш. Шә. Пачалиа Ацснытәи ахәынтқарратә филармония асахьаркыратә напхгаоыс даман.

1962 ш. Акәатәи аурыс оперетта ржиссиор хадас даргәит. Ашытахь аус иуан Ижевсктәи амузыкәтә драматә театр акны, аха хара имгакәа Ацсныка дхынхәит, С. И. Чанба ихьз зху Ацсуа хәынтқарратә драматә театр ахь. Еирикаант Ткәарчалтәи жәлар ртеатр. Жәохә шықәса С. И. Чанба ихьз зху Ацсуа

Шәарах Пачалиа – 105 шықәса Зымехак тбааз



хәынтқарратә драматә театр адиректорс дыкан. Абри атеатр акны акыр аролькәа дыхәмарит, урт иреиуоуп: Кьагәа (М. Ақаоба - «Инацха Кьагәа»), Рапшыт (С. И. Чанба - «Амхачьыр»), Иазон (Еврипид - «Медәи»), Осип (Н. В. Гоголь - «Аревизор»), Иаго (У. Шекспир - «Отелло»), Фердинанд (Ф. Шиллер - «Апәгьоуреи абзиабареи»), Жорж Данден (Молиер - «Жорж Данден»), Незнамов (А. Н. Островски - «Ахашәала зпу атып»), Дудукин (А. Н. Островски - «Харада ахара зду»), Заур (Шә. Пачалиа - «Гәында»), Қылашыбеи (Г. Д. Гәлиа - «Асас сикәапәкәа»), Забелин (Н. Ф. Погодин - «Кремльтәи акуранкәа»), агауд Вано (А. Цагарели - «Ханума»), Ахмәд (Н. Хикьмет - «Ашыашыа»), Хашьарат (Б. У. Шьынкәба - «Кьахьба Хачьарат»), Хамьырза (Б. У. Шьынкәба - «Ацыпшәарах»), Гәдым (Д. И. Гәлиа - «Инасуа ашәшыракәа») ухәа егыртгы.

Ржиссиорк иахасабала ацсуа сценасы икәиргыләит өсижәижәба инарейханы

аспектаклькәа, урт иреиуоуп М. А. Лакрба - «Гьечәа рцыхәтәа» (1940), И. Г. Папаскьыр - «Темьыр», У. Шекспир - «Отелло» (1955), А. Н. Островски - «Харада ахара зду» (1943), Ф. Шиллер - «Апәгьоуреи абзиабареи», А. Корнейчук - «Аскадра атахара», Н. Ф. Погодин - «Кремльтәи акуранкәа», ихата иписса «Гәында» ухәа егыртгы.

Дыхәмаруан асахьаркыратә фильмкәа жәнакы ркны: «Хтырца шкәакәа» (Б. У. Шьынкәба иажәеинраалоу ироман «Ахра ашәа» ала; асценариа автор Б. У. Шьынкәба; аржиссиор-акәыргылао В. Савелиев; А. Довженко ихьз зху акиностудиа, 1975) акны Шабат ироль: «Амзаа аныло ауха» (асценариа автор Шь. М. Ашыныцбал, аржиссиорцәа И. Даниалов, Д. Коржихин, 1977) ухәа егыртгы.

Аписсакәа хәба авторс дрымоуп. Ацсыпшәала итыжьуп ишәкәкәа: Аписсакәа. Акәа, 1956; «Гәында». Аповести аписсакәси. Акәа, 1977; Актиор имоа. Агәалашәарақәа. Акәа, 1968; Сара сзаанат. (актиор ианпамтақәа). Акәа, 1958; Марица. Агәалашәарақәа. Акәа, 1988.

Шәарах Абзагәица Пачалиа ипстазаара далцит 2000 ш. ноиабр мзасы. Ацсуа милаттә казара аизырхәарасы илшамтақәа еыршпы бзианы иаанхоит сипагыло абицарақәа рзы.

В. Баалоу

Ахәыцқәа рдуней пизазарц

«Иарбану ахәычра ситгу» - абарт ажәакәа девизс ирыман "Ахәыцқәа рыхьчара жәларбжьаратәи амш" - ииун 1 азы Акәа сиекааз аныхәатә усмоагатәкәа. Ари амш шыақәыргәган зкыи жәшәи оыншәажәи жәба шықәса рзы, Париж имоапысуаз ахәса жәларбжьаратәи рконгресс асы. Аныхәа азгәартәит сиеуицшым адунеи атәылақәа рсы. Хымцада, иазгәартоит хреспубликасыгы. Аныхәатә уснагәатәкәа рагырак ахәылыбыхәа асаат фба рзы иалагараны икан. Аха, аамта акыр шыбжьазгы амшын ацшахәасы аизара иалагахьан хыцхьазара рацәала ауаа. Атацәа рхәыцқәа рыманы, ашколхәыцкәа, ашколкәранзатәи ақәра иацанакуази зынза ахәыцзақәси, рхыреқәа рхаччо, аныхәатә гәалаказара рыман, дара гәазырхагақәан. Ацсуа драматә театр ахыбра асацхьа, афонтанкәа реы иргылан асцена. Аусмоапатә ахәта хадә арака акәын иахьымоапысуаз. Ахәыцқәа рыхьчара жәларбжьаратәи амшынхәа сынтәу асинакаант Адунейсизгьтәи Ацсуа-абазатә конгресс. Аныхәатә хәылыпазы иалахәын ацсуа естрада аиацәахәкәа, асценасы иара убасгы икәылысит ахәы-

чбахчакәа ркынтәи агәыцқәа. Аныхәа Аныхәа иалахәызы рзы хамтак иаоызахәсит, Очамчыра имоапысуаз авокалтә конкурс "Орфеи" асы ацхьахәтә тыц аанызкылаз ашәахәао кәыпш Саида Азизова лыкәгыларә. Адунейсизгьтәи ацсуа-абазатә конгресс ахьзала лара лзы, лымкаала иоын "Имариам амоа" захьзу ашәа. Аспенасы, ашәа ахәара далагаанза Саида Азизова итабуи хәа ралхәсит лхатәы ашәа налыгзартә сипш

алшара лызтаз зегьы. "Сара ари аоыза агәыхәтәы сымойжьтәи акраапусит, аха уи аоыза алшарақәа соуп хәа сыкамьыт. Аиапшазы, макьана схагагы агәра згазом", - хәа азгәалтәит лара.

Ахәылыпаз даара илахәылын, аинтерес ацан. Аконцерттә хәта аиаосгы арака имоапысуан аиндатларақәа, аспорттә сипшларақәа, зегь реица ситгыны ақатран асы асахьа тызхьызы далыркаауан, аконкурсқәа реы аиааира згаз ахамтақәа рыртон.



Иара убасгы агәахәара змаз зегьы алшара рыман асыханпа ауроккәа ргаразы, аныхәа иагаз ирбарц рылшон аналказара иазкыз ацәыргәкәа.

Ажәакәала, ахәыцқәа рныхәа мехакытбаала иазгәатан. Иара зызкызыгы агәахәара ду рнацит.

Елана Лапшәриа

Акәыгареи афырхацареи рымоа



ПУТЬ МУДРОСТИ И МУЖЕСТВА

"Акәыгареи афырхацареи рымоа", - абас ахьзуп, ацарауаа, апублицист Ацсны зәапсазтәыз ажурналист Екатерина Бебиацха, Ацсны аобатәи Ахада Сергеи Уасил-ица Багацшь изкны ирхәахьы ашәкәы.

Автор ари ашәкәы аора далагәит онызкыи жәеиза шықәса рзы, лара илхәоит ионы даналга анаос еидара хьантак лыхәда икәылыхьышәа лгәы ишабо.

Ашәкәы ацхьажәасы иазаатгылоуп Сергеи Багацшь ихатара атәы. Уака иахәоит: «Сергеи Уасил-ица Багацшь Ацсны аобатәи Ахада мацара хәа акәым дшыкоу. Иара хтәыла хадара аиазиуаз аамтазы икаләит шәышыкәсала хмилиат зыкәпоз ахтыс. Ацсны Урыстәылатәи Афедрация аганахь ала иаиуит ахыцшымра азхапара. Ахәынтқарра аобатәи ахада Сергеи Багацшь ихьз ари ахтыс наунагза иадхәалаза-аусит».

Май өажәижәба рзы сынтәа ицит аа-шықәса Сергеи Багацшь ипстазаара далцижьтәи. Уи игәаларшәара амш аламталазы, май өажәижаба рзы, иара анышә дахьамадоу икыта гәакьа Цыгьарда имоапысит ашәкәы "Акәыгареи афырхацареи рымоа" азьыргара. Уи аартуа, автор Екатерина Бебиацха, Багацшьаа ртацәара итабуи хәа ралхәсит илыртәз агәрагара азы. Иазгәалтәит, Сергеи Багацшь иоыза ауаоы изкны ашәкәы аора алагара шгәагыуацә-

аз, ишытылхьыз атема атакыкыкәра ду шлыднацоз. «Ишыс-залцыз збартоу ацхьа-өцәа роуп, ари ашәкәы моамш хәа азахәар алшоит», лхәсит лара.

«Акәыгареи афырхацареи рымоа» арәдактор-аконсультант, - акыр шықәса инеи-пынкылыны Сергеи Багацшь аус ицзухьаз, ажурналист Кристиан Бжьаниа, ашәкәы дахцәажәо лымкаала иазгәеитәит автор лцәбаа. Иара ихәсит, Сергеи Уасил-ица Багацшь изкны ирхәахьы шырацәоу, апкыс

ишәицау уи идхәалоу аинформация. Убри акынтә, уи зегьы аус адуланы, сиха ихадароу алкааны, игәылыршәаны ашәкәы агәылагзара мариамьыт. «Аха, Екатерина Бебиа уи лылшәит, сара, хатала итабуи хәа ласхәоит автор», - хәа азгәеитәит иара.

Ашәкәы азыргараасы Багацшьаа ртацәара рыхьзала итабуи лхәсит, Сергеи Уасил-ица ицшәмапхәыс Марина Шониа. Лара иазгәалтәит Екатерина Бебиа ари ашәкәы аора биографк иахасаб ала дшазнеиз. «Икалап, ашәкәы ианылаз фактқәак харгы иахьымдыруазтгы, автор даара интырхәцааны итылпааит ләызылкыз атема», - лхәсит Марина Шониа.

Ашәкәы «Акәыгареи афырхацареи рымоа» оуп ө-бызшәак - ацспәси аурыспәси рыла. Уи иагәыла-лаләит Багацшьаа ртацәара рархив акынтәи афотосахьакәси, афототыкы В. Попов иусумтақәси, Ахәынтқарратә аинформациатә агентра «Ацсныпресс» афотоматериалкәси. Иара убасгы ашәкәы асы хархәара рымоуп Ацсни уи антыци еишырдыруа аполитикцәа, ажурналистцәа, ацарауаа, ауаажәларратә усзуөцәа Сергеи Багацшь изкны ирхәахьази иешы рьсәажәарақәси. Ашәкәы тыпит Краснодар ақалакь асы, тиражла ө-нызкь цыраыкоуп. Иазелымхау ашәкәытирқәа реы иаархәарц рылшоит.

Е. Корсаиа

Аихшьалатә концерт

Акәатәи ахәынтқарратә акультурацәа парәиурта сынтәатәи ацарашыкәс ахыркәшара ахатыр азы аихшьалатә концерт моацнагәит Р.Ць. Гәымба ихьз зху Ацснытәи ахәынтқарратә филармония акны.

Сынтәатәи аконцерт чыдала ирзырцит ацсуа сахьаркыратә литература ашыбаркәы, Ацсны жәлар рпоет Дырмит Гәлиа диижьтәи 115 шықәса апрәи, ашәкәыооы Фазиль Искандер диижьтәи 90 шықәса апрәи, апоет Таиф Ашба диижьтәи 80 шықәса апрәи ирыдхәалоу аиубиләитә рьщхәкәа.

«Ахәычы жәлар рмузыка, мамзаргы жәлар рархәагакәа ргәыбылра аник, уи ацхьака дыпхастахазом, избанзар ацсуа жәлар рашәакәа оныцкала ддырбеиоит. Жәлар рмузыка архәагакәа хәычык иацхьызыртә амоа хакәгылан, убри еснагь итабуи хәа ахысхәауәсит Ацсны аиапхгара, акультура аминистрра адгыларә ахьхартәз, иахьейкәхархаз. Уи иалцшәаны ағар ацарәиуртакны азәы апхьарца, еазы ағаршын икуп, адаул асцәа каләит, уарәиәыргьартә икоуп. Арцаөцәа реилазаара даара агәахәара узто таацәароуп, рнапы иану аусгы ибзианы ирдыруәит», - лхәоит ацарәиурта аихабы С. Аөзба.



Sputnik-Abkhazia

Учим абхазский язык

Из словаря наиболее употребляемых слов

Инессы Какоба

ажәра глаг. (д-ажәит – однолич. переход.)	стареть Торкан зынзә дажәйт. Торкан совсем постарел.
ажәра сущ., -кәа	старость. Ажәра гәыргъарам. Старость – не радость. Уажәра шкәакәахааит! Да будет твоя старость счастливой!
ажәра глаг. (и-л-жәит – двухлич. переход.)	варить Дамей акәац ижәйт. Дамей сварил мясо. Гәында акәтагә лжәйт. Гунда сварила яйцо.
азәазәа (ла) - нареч.	поодиночке, по одному Ачымазцәа азәазәала ахакъым иахь ионалон. Больные заходили к врачу по одному.
азәгъы - местоим.	никто Ари азәгъы изымдырузароуп. Это никто не должен знать. Азәгъы дмааит. Никто не пришел. Азәгъы ацхыраара изыкампеит. Никто не смог оказать помощь.
азәы I - числит.	один (человек) Ауада дыонатәан азәы зацәык. В комнате сидел только один (человек).
азәы II - местоим.	некий, Анкъа ара азәы дынхон. Раньше здесь жил некий человек.
азәы III - местоим.	кто-то Ашә аатын ауада азә(ы) дныоналсит. Открылась дверь и в комнату зашел кто-то.
айба сущ., -цәа	сирота Айбацәа апхыраара рыртсит. Сиротам оказали помощь.
	вдовец, вдова Дынхон-дынцуан хаца сибак. Жил-был один вдовец. Апцәыс сибә дгәыргоон. Вдова горевала.
айбашыра I сущ., -кәа	война Айбашыра силгәит. Кончилась война. Хара айбашыра хтахым. Мы не хотим войны.
айбашыра II глаг. (д-сибашыт – однолич. непереход.)	воевать Ахацәа сибашыуан, ахәса афронт иацхрауан. Мужчины воевали, женщины помогали фронту. (Продолжение в следующем номере)

Спартакиада школьников набирает обороты

В минувшие выходные на спортивных площадках XV Спартакиады школьников Абхазии прошли соревнования по волейболу, боксу и дзюдо.

В волейболе порадовали гагрские школьники, которые вот уже вторую Спартакиаду подряд показывают отличные результаты и в этом, безусловно, заслуга их наставников: Елены Мамаевой, Ирины Чикель и Ивана Моисеенко. А места в турнире распределились следующим образом: у девушек чемпионками

стали гудаутцы, на втором месте спортсменки Гагры, а бронза у столичных волейболисток.

Гагрские ребята, продемонстрировав отличную игру, по праву стали чемпионами, гудаутцы на втором месте, а сухумцам вновь досталась бронза. Главный судья соревнований - заслуженный тренер республики по волейболу Олег Лакрба.

Более 100 боксеров в 13 весовых категориях от 46 до + 85 килограммов оспаривали право быть чемпионами Спартакиады.



В итоге всех проведенных боев общекомандное первое место заняли сухумцы, вторыми стали гулрыпшцы, третьими боксеры из Гагры. Главный судья соревнований - мастер спорта СССР по боксу Беслан Аршба.

75 дзюдоистов в весовой категории у девушек от 44 до +63 килограмма, а у юношей от 42 до +81 кг., сошлись на татами, дабы определить чемпионов Спартакиады, как в личном, так и в общекомандном зачете. И здесь успех сопутствовал сухумским борцам, серебро - у галцев, бронзу завоевали очамчырцы. Главный судья соревнований - заслуженный тренер по дзюдо Андрей Погосов.

Все победители и призеры были награждены медалями, кубками и грамотами министерства образования и науки Абхазии.

В зале РДЮСШа с 8 по 10 июня прошли соревнования по настольному теннису по программе XV Спартакиады школьников. В них приняли участие представители всех городов и районов - всего 56 участников. В состав сухумской команды вошли четверо юношей и три девушки: Нарт Дзапшба, Наур Карчава, Александр Козлов, Ален Качарава, Ханифа Воуба, Анна Егорова, Беата Аршба, которые под руководством тренера Руслана Сарьян стали чемпионами Спартакиады.

На втором месте теннисисты Гагры, на третьем - Гага. Главный судья соревнований Бесик Карчава.

Михаил Русланов

Сухумские команды лучшие и под кольцом!

В столице в зале РДЮСШа игр с 29 мая по 2 июня прошли соревнования по баскетболу среди юношей и девушек по программе XV Спартакиады школьников республики.

На прошлой Спартакиаде сухумские девушки проиграли в финале очамчырской команде, а в этот раз они взяли реванш, став чемпионками нынешних соревнований. Серебро у Очамчыры, бронза досталась ткуарчалской команде.

В турнире приняло участие всего 6 команд, не выставились представители сухумского и гулрыпшского районов. Команду-победительницу к играм готовил главный судья соревнований Николай Гуштин.

А вот сухумские юноши вместе со своим тренером Кемалом Мологлы, никому не проиграв, стали чемпионами Спартакиады, команда Гагры на втором месте, а бронзовыми призерами стали гудаутцы.

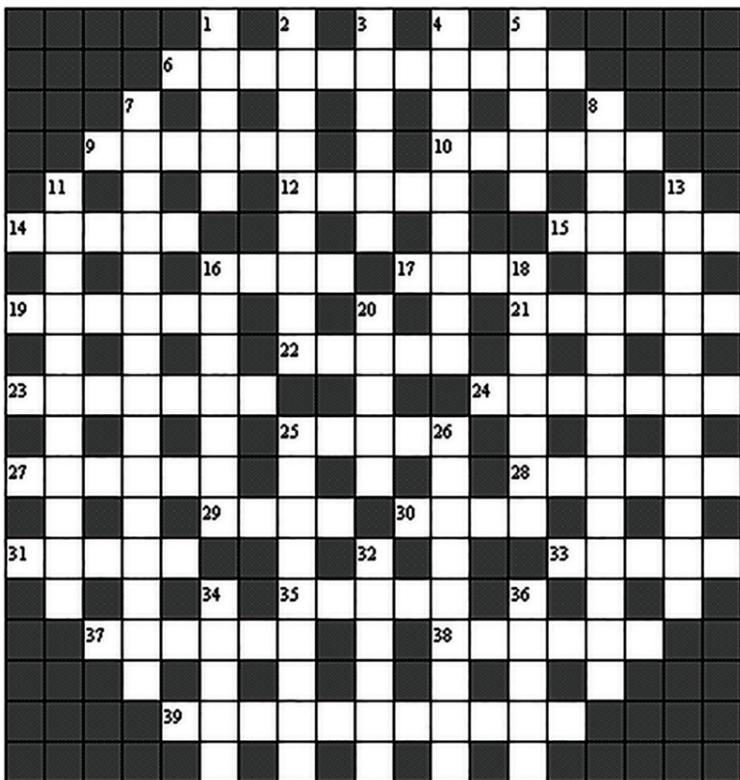
В соревнованиях у юношей играли представители всех городов и районов республики.

Победители и призеры были награждены медалями, кубками и грамотами министерства образования и науки Абхазии. Таким образом, после четырех видов спартакиадных соревнований, общекомандное первое место пока занимает сборная команда Сухума.

воевала бронзовые медали.

Чемпионат Европы среди непризнанных сборных проводится с 2015 года под эгидой CONIFA - Конфедерация независимых футбольных ассоциаций, основанная в 2013 году. Сегодня членами конфедерации являются 40 стран, включая Абхазию, Тибет, Южную Осетию, Нагорный Карабах, Закарпатье, ДНР, ЛНР, Приднестровье и даже Гренландию.

КРОССВОРД



По горизонтали: 6. Складка слоев горных пород, обращенная выпуклостью вверх. 9. Слуга д'Артаньяна в романе Александра Дюма "Три мушкетера". 10. Одна из самых ярких звезд неба. 12. Насекомое-вампир. 14. Плеть, лоза. 15. Священная книга у мусульман. 16. Гидроизоляционный и кровельный материал. 17. Рисовая водка.

19. Шотландский народный танец. 21. Единица длины, применяемая в астрономии. 22. Настоятель католического мужского монастыря. 23. Персонаж романа Михаила Булгакова "Мастер и Маргарита". 24. Выключение функций какого-нибудь органа или системы. 25. Футболист сборной Италии, чемпион мира 1982 года. 27. Спорт Марата Са-

фина. 28. Город в Краснодарском крае. 29. Французский писатель, автор пьесы "Калигула". 30. Спортивная обувь. 31. Областной центр на Украине. 33. Завершение, конец. 35. Апогей разогрева страстей. 37. Мужская статуя, поддерживающая перекрытие здания, портика. 38. Советская писательница, автор трилогии "Васек Трубачев и его товарищи". 39. Ясновидец.

По вертикали: 1. Первая супруга Париса в греческой мифологии. 2. Вид метонимии. 3. Резиновая груша из аптеки. 4. В языкознании единица, заключающая в себе все основные признаки своих конкретных реализаций. 5. Палка с кривым верхним концом для опоры при ходьбе. 7. Расположение к кому-либо, уважение. 8. Нанесение побоев. 11. День недели. 13. Оптический прибор-игрушка. 16. Древнерусский город под Псковом. 18. Парадные погоны. 20. Следственное действие. 25. Направление в литературе и искусстве первой четверти 19 века. 26. Система взглядов, идей, характеризующих какую-нибудь социальную группу, класс, общество. 32. В православной церковной организации: титул главы самостоятельной церкви. 34. Сезон уборки и переработки сахарного тростника на Кубе. 36. Западноевропейский смычковый музыкальный инструмент.

ОТВЕТЫ:
1. Эпифора. 2. Метонимия. 3. Резиновая груша. 4. Словоизменение. 5. Кривая палка. 6. Складка. 7. Уважение. 8. Побой. 9. Слуга. 10. Звезда. 11. День. 12. Вампир. 13. Оптический прибор. 14. Плеть. 15. Коран. 16. Гидроизоляция. 17. Рисовая водка. 18. Парадные погоны. 19. Танец. 20. Следствие. 21. Парсек. 22. Настоятель. 23. Мастер. 24. Выключение. 25. Футболист. 26. Романтизм. 27. Спорт. 28. Краснодар. 29. Жюль Верн. 30. Кроссовок. 31. Киев. 32. Общество. 33. Львов. 34. Уборка. 35. Конец. 36. Виола. 37. Апогей. 38. Толстая. 39. Ясновидец.

Из Арцах с бронзовыми медалями

В Нагорном Карабахе с 1 по 9 июня проходил чемпионат Европы под эгидой CONIFA.

Изначально планировалось большее количество участников, однако по разным причинам в Арцах не смогли приехать несколько сборных. В группе А играли Абхазия, Чамерия (прибрежные районы Южной Албании и Северо-Западной Греции), Арцах и Лапландия (сборная саамов, живущих на территории Норвегии, Швеции, Финляндии и России, народное самоназвание - Сапми).

В группе В играли двукратный чемпион Европы сборная Падании (название Пьемонта, Ломбардии и других северных областей Италии), Южная Осетия, Западная Армения (бывшая территория Армении, входящая в состав Турции) и Секейского края (Румыния).

Из каждой подгруппы вышло в полуфинал по две команды - это Абхазия и Чамерия, Южная Осетия и Западная Армения.

Наша сборная проиграла Западной Армении, а Южная Осетия обыграла Чамерию, таким образом, в финал вышла Осетия и Западная Армения, где в упорном и драматичном поединке победу одержала сборная Южной Осетии, впервые став чемпионом Европы под эгидой CONIFA. Наша сборная также впервые за-